

# Verordnungsblatt für das Generalgouvernement

Dziennik Rozporządzeń  
dla Generalnego Gubernatorstwa

1942

Ausgegeben zu Krakau, den 1. November 1942  
Wydano w Krakau, dnia 1 listopada 1942 r.

Nr. 94

| Tag<br>dzień | Inhalt/Treść  | Seite<br>strona |
|--------------|---|-----------------|
| 28. 10. 42   | Polizeiverordnung über die Bildung von Judenwohnbezirken in den Distrikten Warschau und Lublin<br>Policyjne rozporządzenie o stworzeniu żydowskiej dzielnicy mieszkaniowej w Okręgu Warschau i Lublin | 665<br>665      |

## Polizeiverordnung

über die Bildung von Judenwohnbezirken  
in den Distrikten Warschau und Lublin.

Vom 28. Oktober 1942.

Auf Grund des § 3 der Verordnung über Sicherheit und Ordnung im Generalgouvernement vom 26. Oktober 1939 (VBIGG. S. 5) ordne ich an:

### § 1

(1) In den Distrikten Warschau und Lublin werden in folgenden Städten und Gemeinden Judenwohnbezirke errichtet:

- a) im Distrikt Warschau in  
Warschau-Stadt (Ghetto),  
Kałuszyn (Kreishauptmannschaft Minsk),  
Sobolew (Kreishauptmannschaft Garwolin),  
Kossów (Kreishauptmannschaft Sokolow),  
Rembertów (Kreishauptmannschaft  
Warschau-Land),  
Siedlce (Kreishauptmannschaft Siedlce);
- b) im Distrikt Lublin in  
Łuków, Parczew und Miedzyrzec (Kreishauptmannschaft Radzyń),  
Włodowa (Kreishauptmannschaft Cholm),  
Końskowola (Kreishauptmannschaft Puławy),  
Piaski (Kreishauptmannschaft Lublin-Land),  
Zaklików (Kreishauptmannschaft Kraśnik),  
Izbica (Kreishauptmannschaft Krasnystaw).

(2) Diese Orte sind die den Juden zugewiesenen Wohnbezirke im Sinne des § 4 b der Dritten Verordnung über Aufenthaltsbeschränkungen im Generalgouvernement vom 15. Oktober 1941 (VBIGG. S. 595).

### § 2

(1) Alle Juden im Sinne der Verordnung über die Bestimmung des Begriffs „Jude“ im Generalgouvernement vom 24. Juli 1940 (VBIGG. I S. 231) in den Distrikten Warschau und Lublin haben bis zum 30. November 1942 in einem der in § 1 für den Distrikt Warschau bzw. für den Distrikt Lublin bezeichneten Judenwohnbezirke Aufenthalt zu nehmen. Alle übrigen Personen haben bis zu diesem Zeitpunkt die Judenwohnbezirke zu verlassen, sofern ihnen nicht eine polizeiliche Auf-

## Policyjne rozporządzenie

o stworzeniu żydowskiej dzielnicy mieszkaniowej  
w Okręgu Warschau i Lublin.

Z dnia 28 października 1942 r.

Na podstawie § 3 rozporządzenia o bezpieczeństwie i porządku w Generalnym Gubernatorstwie z dnia 26 października 1939 r. (Dz. Rozp. GG. str. 5) zarządzam:

### § 1

(1) W Okręgach Warschau i Lublin tworzy się żydowskie dzielnice mieszkaniowe w następujących miastach i gminach:

- a) w Okręgu Warschau  
w Warschau-Miasto (getto),  
w Kałuszynie (Star. Pow. Minsk),  
w Sobolewie (Star. Pow. Garwolin),  
w Kossowie (Star. Pow. Sokolow),  
w Rembertowie (Star. Pow. Warschau-Wieś),  
  
w Siedlcach (Star. Pow. Siedlce);
- b) w Okręgu Lublin  
w Łukowie, Parczewie i Międzyrzeczu (Star. Pow. Radzyń),  
w Włodawie (Star. Pow. Cholm),  
w Końskowoli (Star. Pow. Puławy),  
w Piaskach (Star. Pow. Lublin-Wieś),  
w Zaklikowie (Star. Pow. Kraśnik),  
w Izbicy (Star. Pow. Krasnystaw).

(2) Miejscowości te w rozumieniu § 4 b trzeciego rozporządzenia o ograniczeniach pobytu w Generalnym Gubernatorstwie z dnia 15 października 1941 r. (Dz. Rozp. GG. str. 595) są dzielnicami mieszkaniowymi przydzielonymi żydom.

### § 2

(1) Wszyscy żydzi w rozumieniu rozporządzenia o definicji pojęcia „Żyd“ w Generalnym Gubernatorstwie z dnia 24 lipca 1940 r. (Dz. Rozp. GG. I str. 231) w Okręgach Warschau i Lublin winni do dnia 30 listopada 1942 r. obrać sobie miejsce pobytu w jednej z wymienionych w § 1 żydowskich dzielnic mieszkaniowych dla Okręgu Warschau wzgl. dla Okręgu Lublin. Wszystkie pozostałe osoby winny do tego czasu opuścić żydowskie dzielnice mieszkaniowe, o ile nie otrzymają

enthaltserlaubnis gegeben wird. Das Nähere regelt der zuständige Gouverneur des Distrikts (// und Polizeiführer) durch Anordnung.

(2) Vom 1. Dezember 1942 ab darf sich kein Jude in den Distrikten Warschau und Lublin ohne polizeiliche Erlaubnis außerhalb eines Judenwohnbezirks aufhalten oder diesen verlassen. Andere Personen dürfen sich vom 1. Dezember 1942 ab in einem Judenwohnbezirk nur mit polizeilicher Erlaubnis aufhalten oder ihn betreten. Die Erlaubnis erteilt der für den Judenwohnbezirk zuständige Kreishauptmann, für das Ghetto in Warschau der Kommissar für den jüdischen Wohnbezirk.

(3) Von der Pflicht, einen Judenwohnbezirk aufzusuchen, sind diejenigen Juden ausgenommen, die in Wehrwirtschafts- und Rüstungsbetrieben beschäftigt und in geschlossenen Lagern untergebracht sind.

### § 3

(1) Juden, die den Vorschriften des § 2 zuwiderhandeln, werden nach den bestehenden Bestimmungen mit dem Tode bestraft.

(2) Ebenso wird bestraft, wer einem solchen Juden wissentlich Unterschlupf gewährt, d. h. wer insbesondere den Juden außerhalb des Judenwohnbezirks unterbringt, beköstigt oder verbirgt.

(3) Gegen denjenigen, welcher davon Kenntnis erhält, daß ein Jude sich unbefugt außerhalb eines Judenwohnbezirks aufhält, und der Polizei nicht Meldung erstattet, werden sicherheitspolizeiliche Maßnahmen ergriffen.

(4) Nichtjüdische Personen, die den Vorschriften des § 2 zuwider den Judenwohnbezirk nicht rechtzeitig verlassen oder ihn ohne polizeiliche Erlaubnis betreten, werden im Verwaltungsstrafverfahren mit Geldstrafe bis zu 1000 Zloty, ersatzweise mit Haft bis zu drei Monaten, bestraft. Den Strafbescheid erläßt der Kreishauptmann (Stadthauptmann).

### § 4

(1) Die Judenwohnbezirke werden gesondert verwaltet.

(2) Die Leitung eines Judenwohnbezirks hat ein Judenrat. Die Bestimmungen der Verordnung über die Einsetzung von Judenräten vom 28. November 1939 (VBlGG. S. 72) finden Anwendung. Für die Unterbringung der Juden in den Judenwohnbezirken sowie für die gerechte und sachgemäße Verteilung der von den Kreisbehörden zuzuteilenden Lebensmittel ist der Judenrat verantwortlich.

(3) Das Nähere regelt der zuständige Gouverneur des Distrikts (// und Polizeiführer).

### § 5

Die Durchführungs-Anordnungen zu dieser Polizeiverordnung erläßt der Befehlshaber der Sicherheitspolizei im Generalgouvernement.

### § 6

Diese Polizeiverordnung tritt am 1. November 1942 in Kraft.

K r a k a u, den 28. Oktober 1942.

**Der Höhere // und Polizeiführer  
im Generalgouvernement  
Der Staatssekretär für das Sicherheitswesen  
Krüger**

policyjnego zezwolenia na pobyt. Bliższe szczegóły unormuje drogą zarządzenia właściwy gubernator okręgu (Dowódca // i Policji).

(2) Od dnia 1 grudnia 1942 r. nie wolno żadnemu żydowi w Okręgach Warschau i Lublin bez policyjnego zezwolenia przebywać poza obrębem żydowskiej dzielnicy mieszkaniowej lub opuszczać jej. Od dnia 1 grudnia 1942 r. innym osobom wolno przebywać w żydowskiej dzielnicy mieszkaniowej lub wchodzić do niej tylko za policyjnym zezwoleniem. Zezwolenia udziela właściwy ze względu na żydowską dzielnicę mieszkaniową starosta powiatowy, dla getta w Warschau komisarz żydowskiej dzielnicy mieszkaniowej.

(3) Od obowiązku obrania sobie żydowskiej dzielnicy mieszkaniowej zwolnieni są żydzi zatrudnieni w zakładach gospodarki wojskowej i zbrojeniowej, a umieszczeni w zamkniętych obozach.

### § 3

(1) Żydzi, wykraczający przeciwko przepisom § 2, podlegają według istniejących postanowień karze śmierci.

(2) Tej samej karze podlega ten, kto takiemu żydowi świadomie udziela schronienia, tzn. kto w szczególności umieszcza żyda poza obrębem żydowskiej dzielnicy mieszkaniowej, żywi go lub ukrywa.

(3) Wobec tego, kto uzyska wiadomość o tym, że jakiś żyd bezprawnie przebywa poza obrębem żydowskiej dzielnicy mieszkaniowej a nie zgłosi tego Policji, zastosowane będą policyjne środki bezpieczeństwa.

(4) Osoby nie będące żydami, które wbrew przepisom § 2 nie opuszczą na czas żydowskiej dzielnicy mieszkaniowej lub które wejdą do niej bez policyjnego zezwolenia, ulegną w postępowaniu karno-administracyjnym karze grzywny do 1000 złotych z zamianą na karę aresztu do trzech miesięcy. Orzeczenie karne wydaje starosta powiatowy (starosta miejski).

### § 4

(1) Administrację żydowskich dzielnic mieszkaniowych prowadzi się odrębnie.

(2) Kierownictwo żydowskiej dzielnicy mieszkaniowej należy do rady żydowskiej. Stosuje się postanowienia rozporządzenia o ustanowieniu rad żydowskich z dnia 28 listopada 1939 r. (Dz. Rozp. GG. str. 72). Rada żydowska jest odpowiedzialna za pomieszczenie żydów w żydowskiej dzielnicy mieszkaniowej jako też za słuszny i rzeczowy rozdział środków żywnościowych przydzielonych przez władze powiatowe.

(3) Bliższe szczegóły unormuje właściwy gubernator okręgu (Dowódca // i Policji).

### § 5

Zarządzenie wykonawcze do niniejszego rozporządzenia policyjnego wyda Dowódca Policji Bezpieczeństwa w Generalnym Gubernatorstwie.

### § 6

Niniejsze rozporządzenie policyjne wchodzi w życie z dniem 1 listopada 1942 r.

K r a k a u, dnia 28 października 1942 r.

**Wyższy Dowódca // i Policji  
w Generalnym Gubernatorstwie  
Sekretarz Stanu dla Spraw Bezpieczeństwa  
Krüger**